



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

**BEST INDIA**

รหัส : BT-JAI23\_FD

**4 วัน | 2 คืน**



**มหัศจรรย์**  
**India**  
ชมเมืองชัยปุระ นครสีชมพู

**19,999.-** ราคาเริ่มต้น

**สัปดาห์เมืองแห่งสีสัน “ชัยปุระ อัครา”**

✈️ **เดินทาง: พ.ย. 69 – มี.ค. 70**



**Air Asia**

ชมทัชมาฮาล 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก แชนด์เบารี พระราชวังสายลม พระราชวังกลางน้ำ



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

**BEST INDIA**

รหัส : BT-JAI23\_FD

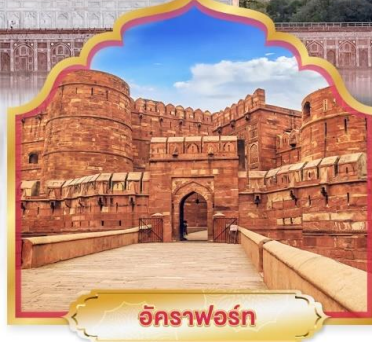
**4 วัน | 2 คืน**

**India** มหัศจรรย์  
ชมเมืองชัยปุระ นครสีชมพู

✓ **เที่ยว 2 เมือง ชัยปุระ อัครา**

✓ **ชมทัชมาฮาล 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก**

✓ **นั่งรถจี๊ปขึ้นไปชมแอมเบอร์ ฟอร์ต**



**เดินทางโดยสารการบิน ไทยแอร์เอเชีย**



**อาหาร : 6 มื้อ**



**โรงแรม : 4 ดาว**

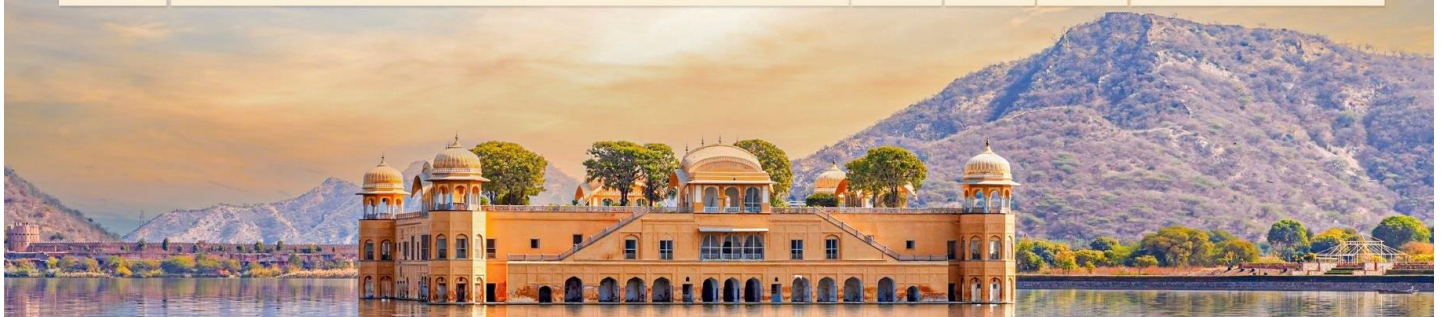


FLIGHT : FD130  
DMK 19.10 → —JAI 22.10



FLIGHT : FD131  
JAI 23.10 → —DMK 04.30

| วันที่ | รายการทัวร์                                                                         | อาหาร |         |      | โรงแรม                                                  |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|------|---------------------------------------------------------|
|        |                                                                                     | เช้า  | กลางวัน | เย็น |                                                         |
| 1      | • สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ • ชัยปุระ อินเดีย                                        |       |         |      | KK ROYAL / RAMADA<br>หรือเทียบเท่า 4 ดาว                |
| 2      | • พระราชวังสายลม • นั่งรถจี๊ปขึ้นแอมเบอร์ ฟอร์ต • พระราชวังกลางน้ำ<br>• CITY PALACE | ✓     | ✓       | ✓    | GRAND MERCURE<br>/ CLARKS SHIRAZ<br>หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| 3      | • ทัชมาฮาล • อัครา ฟอร์ต • แชนด์ เบารี • สนามบินชัยปุระ                             | ✓     | ✓       | ✓    |                                                         |
| 4      | • สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ                                                          |       |         |      |                                                         |





BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

### อินเดีย นครสีชมพู ชมเมืองชัยปุระ อัครา 4 วัน 2 คืน

| วันเดินทาง                | จำนวน | เวลาและไฟล์ทบิน                                          | ผู้ใหญ่ | เด็กไม่มีเตียง | แพ็คเกจ |
|---------------------------|-------|----------------------------------------------------------|---------|----------------|---------|
| 20-23 พ.ย.69              | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 19,999  | 18,999         | 3,500   |
| 04-07 ธ.ค.69<br>(วันหยุด) | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 21,999  | 20,999         | 3,500   |
| 11-14 ธ.ค.69              | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 20,999  | 19,999         | 3,500   |
| 18-21 ธ.ค.69              | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 21,999  | 20,999         | 3,500   |
| 22-25 ม.ค.70              | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 20,999  | 19,999         | 3,500   |
| 12-15 ก.พ.70              | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 21,999  | 20,999         | 3,500   |
| 19-22 ก.พ.70<br>(วันหยุด) | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 22,999  | 21,999         | 3,500   |
| 05-08 มี.ค.70             | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 20,999  | 19,999         | 3,500   |
| 12-15 มี.ค.70             | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 21,999  | 20,999         | 3,500   |
| 19-22 มี.ค.70             | 25+1  | FD130 DMK-JAI 19.10-22.10<br>FD131 JAI-DMK 23.10-04.30+1 | 20,999  | 19,999         | 3,500   |

**\*\*ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 8,000 บาท**

**อัตรานี้รวมรายการทัวร์และตั๋วเครื่องบินแล้ว\*\***

**ราคา JOINLAND หักค่าตั๋วเครื่องบินออกท่านละ 6,000 บาท (กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง)**

**อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทริป 40 USD/ท่าน**



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

**\*\*โปรแกรมอาจมีการสลับสับเปลี่ยนหน้างาน อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ รวมถึงเหตุการณ์อื่นๆที่ไม่สามารถคาดการณ์ได้ โดยคำนึงถึงประโยชน์ลูกค้าเป็นสำคัญ\*\***

โปรแกรมการเดินทาง 4 วัน 2 คืน : เดินทางโดยสายการบินไทยแอร์เอเชีย

*AirAsia*

| DMK       | ✈     | JAI   | JAI       | ✈     | DMK     |
|-----------|-------|-------|-----------|-------|---------|
| เที่ยวบิน | ออก   | ถึง   | เที่ยวบิน | ออก   | ถึง     |
| FD130     | 19:10 | 22:10 | FD131     | 23:10 | 04:30+1 |

DAY  
**1**

สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ • ชัยปุระ อินเดีย



(-/-/-)

- 16.30 น. **พร้อมกัน ณ สนามบินดอนเมือง** อาคาร 1 ผู้โดยสารขาออก ชั้น 3 ประตู 1 **เคาน์เตอร์สายการบิน ไทยแอร์เอเชีย Thai Air Asia (FD)** โดยมีเจ้าหน้าที่คอยอำนวยความสะดวกแก่ทุกท่าน
- 19.10 น. ออกเดินทางสู่ **เมืองชัยปุระ ประเทศอินเดีย** โดยเที่ยวบินที่ **FD 130 (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 03.20 ชั่วโมง) (ไม่รวมอาหารบนเครื่องบินไป-กลับ)**



- 22.10 น. เดินทางถึง **ท่าอากาศยานสนามบินชัยปุระ ประเทศอินเดีย** นำท่านผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อย พบการต้อนรับอย่างอบอุ่นจากเจ้าหน้าที่ **(เวลาท้องถิ่นของประเทศไทยช้ากว่าประเทศไทยประมาณ 1.30 ชั่วโมง กรุณาปรับนาฬิกาของท่านเพื่อสะดวกในการนัดหมาย เมืองชัยปุระ หรือที่ทุกคนจะรู้จักกันในชื่อ “นครสีชมพู” เป็นเมืองหลวงของรัฐบาลสถาน มีประชากรมากกว่า 3 ล้านคน เป็นศูนย์กลางในด้านต่างๆไม่ว่าจะเป็น ด้านคมนาคม สาธารณูปโภค และโรงงานอุตสาหกรรมต่างๆ รวมถึงสถานที่ท่องเที่ยวของเมืองชัยปุระที่มีความสวยงามทั้ง**



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

สถานที่และประวัติศาสตร์ที่น่าค้นหา ทำให้เมืองชัยปุระ เป็นเมืองยอดนิยมในการเดินทางเข้ามาท่องเที่ยว

**ที่พัก** **KK ROYAL/RAMADA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4\* เมืองชัยปุระ มาตรฐานอินเดีย**

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

DAY  
**2**

**พระราชวังสายลม • นักรถจีปขึ้นแอมเบอร์ ฟอรัท • พระราชวัง  
กลางน้ำ • CITY PALACE**



(เช้า/กลางวัน/เย็น)

**เช้า** **๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

**จากนั้น**

นำท่านสู่ **พระราชวังสายลม (HAWA MAHAL)** พระราชวังแห่งนี้สร้างด้วยหินทรายสีชมพู และสีแดง ถอดแบบมาจากทรงของมงกุฎพระนารายณ์ ลักษณะเด่นของพระราชวังสายลมแห่งนี้ มีความสูงถึง 5 ชั้น และสูงถึง 15 เมตร มีหน้าต่างทั้งหมด 953 บาน เป็นช่องลมลายฉลุเพื่อให้อากาศถ่ายเทและให้แสงลอดผ่านได้ คล้ายกับรังผึ้ง สร้างขึ้นเพื่อให้นางสนมในวังสามารถมองเห็นวิถีชีวิตผู้คนในเมือง หรือขบวนพิธีการต่างๆที่เกิดขึ้นภายนอกเมืองได้ ซึ่งคนภายนอกจะไม่สามารถเห็นนางสนมในวังได้ เนื่องจากสมัยก่อนจะมีความเคร่งครัดในการใช้ผ้าคลุมหน้าสำหรับผู้หญิง นำท่านถ่ายรูปหน้าพระราชวังสายลมที่เป็นจุดถ่ายรูปยอดนิยมของผู้ที่มาเยือนตามอัยยาศัย





BT-JAI23\_FD\_ JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

จากนั้น

นำท่านสู่ **AMBER FORT** หรือป้อมปราการใหญ่แห่งเมืองชัยปุระ ตั้งอยู่บนเนินเขาสูงของเมืองอาเมร์ โดยมหาราชาแมนสิงห์ (Raja Man Singh) แต่เดิมที่แห่งนี้เป็นป้อมปราการที่สำคัญสามารถป้องกันข้าศึกที่มารุกรานได้ มีทั้งแม่น้ำล้อมรอบ และขนาดกำแพงของป้อมปราการที่มีขนาดใหญ่และหนาแน่น คล้ายกับกำแพงเมืองจีน ด้วย



ความยาวกว่า 13 กิโลเมตร และสามารถมองเห็นได้ระยะไกลจากมุมสูงของปราการได้อีกด้วย ซึ่งภายในยังประกอบไปด้วยพระตำหนักอันสวยงามมากมาย ออกแบบสถาปัตยกรรมภายในเป็นการผสมผสานระหว่างราชูปถัมภ์กับโมกุล **(พิเศษ!! ให้ท่านนั่งรถจี๊ปขึ้นไปชมพระราชวัง)**

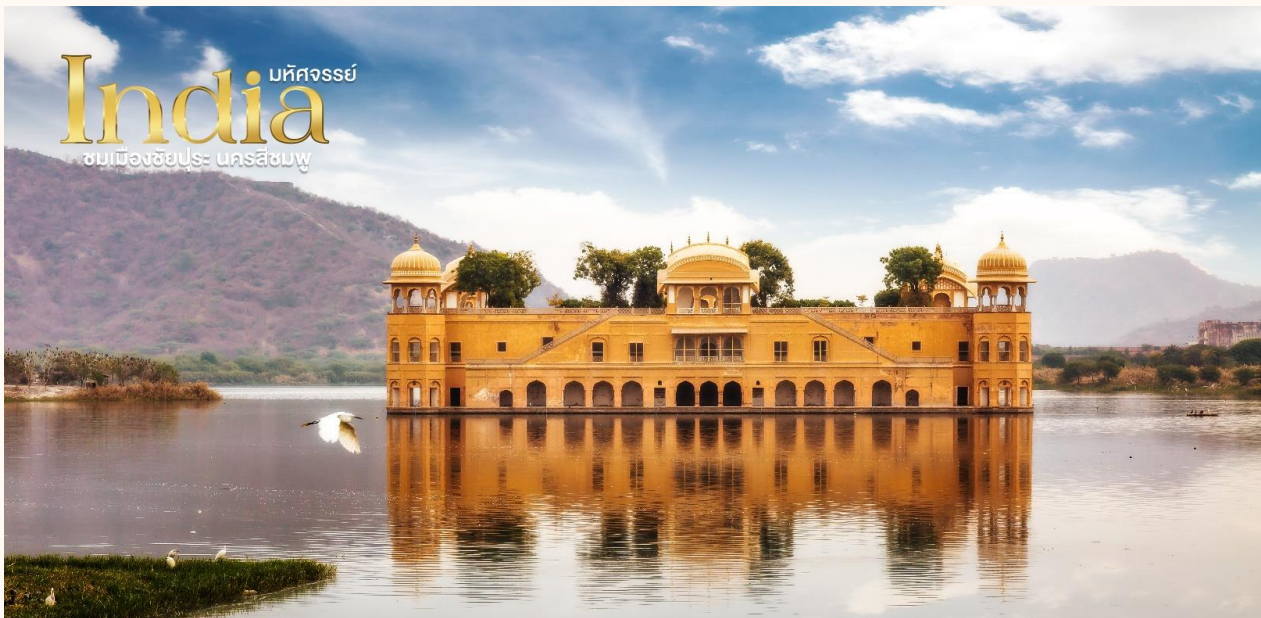




BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)



จากนั้น นำท่าน**ผ่านชม พระราชวังกลางน้ำ (JAL MAHAL)** ตั้งอยู่กลางทะเลสาบ Man Sagar Lake โดยมีเทือกเขานพทการที่ตั้งอยู่ด้านหลัง และตัวอาคารสร้างด้วยหินทรายสีแดง พระราชวังแห่งนี้มีทั้งหมด 5 ชั้น ซึ่ง 4 ชั้นล่างจะถูกน้ำท่วมเมื่อทะเลสาบมีระดับน้ำสูงสุด และเหลือให้เห็นเพียงชั้นบนสุดเท่านั้น



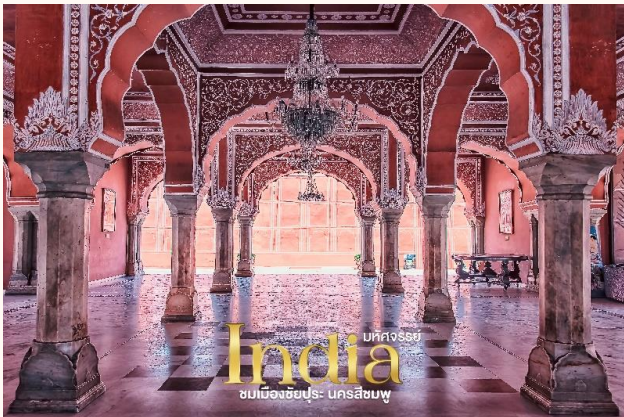
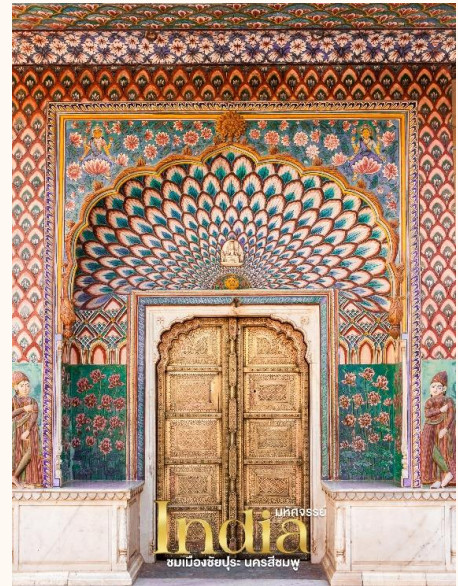


BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

**เที่ยง**

**๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร**

นำท่านสู่ **พระราชวังหลวง (CITY PALACE)** สร้างโดยการผสมผสานสถาปัตยกรรมแบบราชพฤกษากับโมกุล ในปัจจุบันเปิดเป็นพิพิธภัณฑ์ให้สามารถเข้าชมได้ **จุดไฮไลต์ที่นักท่องเที่ยวนิยมถ่ายรูปอยู่ที่ “ลานนกยูง”** ซึ่งเป็นลานแสดงของเหล่านางรำที่จะมาร่ายรำ ณ ลานแห่งนี้ และล้อมรอบด้วยประตู 4 บาน ที่ทุกบานจะมีภาพวาดที่เป็นสัญลักษณ์ของ 4 ฤดู ประตูที่ 1 จะเป็นตัวแทนของฤดูฝน ที่จะเป็นประตูที่ใช้ในการเข้าออก ประตูที่ 2 คือประตูดอกบัวเป็นตัวแทนของฤดูร้อน ประตูที่ 3 ประตูโค้งสีเขียวเป็นตัวแทนของฤดูใบไม้ผลิ และประตูที่ 4 ประตูดอกไม้สีม่วงตัวแทนของฤดูหนาว และเมื่อท่านมองไปยังด้านบนสุดของพระราชวังก็จะได้เห็นห้องพักส่วนพระองค์ของราชวงศ์อีกด้วย



**จากนั้น**

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองอัครา** (ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 4.30 ชั่วโมง)

**เย็น**

**๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

**ที่พัก**

**GRAND MERCURE/CLARKS SHIRAZ หรือเทียบเท่าระดับ 4\* เมืองอัครา มาตรฐานอินเดีย**

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

DAY

3

ทัช มาฮาล • อัครา ฟอรัท • แชนด์ เบารี • สนามบินชัยปุระ



(เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

จากนั้น

๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **ทัชมาฮาล (TAJ MAHAL)** 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก เป็นอนุสรณ์สถานแห่งความรักอันยิ่งใหญ่ของพระเจ้าชาห์ชะฮานกับพระมเหสีที่พบรักกันตั้งแต่ทรงมีพระชนมายุ 14 พรรษา และ 5 ปีหลังจากนั้น ทั้งสองพระองค์ก็ทรงอภิเษกสมรสกันในที่สุด พระเจ้าชาห์ชะฮาน จึงเรียกพระมเหสีว่า มุมตซ์ มาฮาล ที่แปลว่า “อัญมณีแห่งราชวัง” ซึ่งทัชมาฮาลสร้างขึ้นเพื่อใช้เป็นหลุมฝังศพของพระนางมุมตซ์ มาฮาล ที่ทรงสิ้นพระชนม์หลังจากให้กำเนิดธิดาองค์ที่ 14 ใช้ผู้สร้างและร่วมออกแบบกว่า 20,000 คน และใช้เวลาสร้างถึง 22 ปี มีความกว้างยาวด้านละ 100 เมตร สูง 60 เมตร มีเนื้อที่ประมาณ 42 เอเคอร์ สร้างด้วยหินอ่อนสีขาว ศิลาลง และประดับด้วยเพชร พลอย หิน จากหลากหลายประเทศไม่ว่าจะเป็น รัสเซีย อียิปต์ เนปาล ฯลฯ





BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

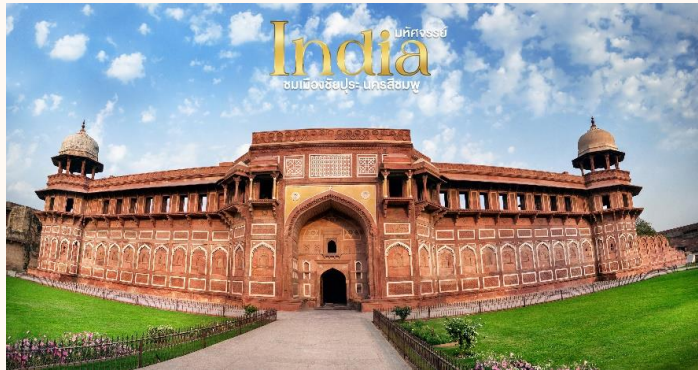
**เที่ยว**

**๑๒ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร**

**จากนั้น**

นำท่านสู่ **อัคราฟอร์ท (AGRA FORT)**

ป้อมปราการที่สำคัญอีกแห่งหนึ่งและยังได้รับการแต่งตั้งให้เป็นมรดกโลกโดยองค์การยูเนสโก ใช้เวลาในการสร้างยาวนานถึงสามยุคของกษัตริย์แห่งราชวงศ์โมกุล มีความโดดเด่นด้วยการสร้างโดยอิฐสีแดง ล้อมรอบด้วยกำแพงถึงสองชั้น ภายในจะแบ่งเป็นโซนต่างๆ ทั้งห้องส่วนพระองค์ ห้องพระโรง ลานน้ำพุ สวนดอกไม้ และยังเป็นป้อมที่พระเจ้าชาห์ชะฮันถูกข่มขืนโดยลูกชายของท่านเองได้นำพระองค์มาขังไว้ เนื่องจากทรงโสเภณีเสียพระทัยที่พระมเหสีมุมตซ มาฮาล สิ้นพระชนม์ และพระองค์ได้ใช้ชีวิต ณ ป้อมแห่งนี้ เฝ้ามองทัชมหาฮาล จากอัคราฟอร์ท ระลึกถึงพระมเหสีอันเป็นที่รักจนสิ้นพระชนม์





BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

จากนั้น นำท่านสู่ **แซนด์ เบริ (CHAND BAORI)** โบราณสถานอันเก่าแก่ เป็นบ่อน้ำชั้นบันไดที่ลึกที่สุดในอินเดีย มีชั้นบันไดถึง 3,500 ชั้น สูง 13 ชั้น ลึกกว่า 30 เมตร เนื่องจากใน ศตวรรษที่ 9 ประสบปัญหาการขาดแคลนน้ำเป็นอย่างมาก จึงได้มีการรวบรวมชาวเมืองมาสร้างบ่อน้ำแห่งนี้ขึ้นเพื่อกักเก็บน้ำไว้ใช้ในช่วงแห้งแล้ง



**เย็น** ๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร  
ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่ สนามบินชัยปุระ เตรียมตัวเดินทางกลับกรุงเทพฯ  
23.10 น. ออกเดินทางจากสนามบินชัยปุระ มุ่งหน้าสู่ ประเทศไทย โดยเที่ยวบินที่ **FD 131**

DAY  
**4**

**สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ**



(-/-/-)

04.30+1 น. เดินทางถึง **สนามบินดอนเมือง** กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

หมายเหตุ : เนื่องจาก ทักษมาฮาล (TAJ MAHAL) ปิดทุกวันศุกร์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ในการสลับโปรแกรมเพื่อให้

ลูกค้าสามารถเข้าชมทัชมมาฮาลได้ โดยเห็นประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ\*\*



BT-JAI23\_FD\_ JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## อัตราค่าบริการรวม

-  **ตั๋วเครื่องบินไป - กลับพร้อมกรุ๊ป (กรุงเทพฯ - ชัยปุระ - กรุงเทพฯ) สายการบิน Air Asia (FD)**  
เป็นตั๋วหมู่คณะไม่สามารถสะสมไมล์ได้
-  **ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)**
-  **ค่าธรรมเนียมขึ้นเครื่อง Hand Carry 7 กก.ต่อ 1 ใบ (โหลดได้ท่านละ 1 ใบ) กระเป๋าถือขึ้นเครื่อง**
-  **ที่พักโรงแรมตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน (กรณีที่โรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้ายจะต้องเพิ่มเงินเป็นพักเดี่ยว)**
-  **มื้ออาหารตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)**
-  **ค่าน้ำมันรถวันละ 1 ขวด/ท่าน**
-  **ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ**
-  **ค่ารถโค้ช รับ-ส่ง สถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ**
-  **ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%**
-  **ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)**
-  **เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ้มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง**  
ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆของผู้เดินทาง



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✗ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✗ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกิดเกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน
- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✗ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✗ หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ เมียนมามีการปรับเปลี่ยนข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติม ทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกินด้วยตนเอง
- ✗ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, รวมทั้งทริป 40 USD/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- ✗ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสินน้ำใจของทุกท่าน (ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)
- ✗ ค่าบริการพนักงานยกกระเป๋าทุกสถานที่
- ✗ วีซ่าเข้าประเทศอินเดียเป็นแบบ E-VISA 1,000 บาท ค่าดำเนินการ 500 บาท  
(เป็นแบบเข้า-ออกได้ 2 ครั้งและอนุญาตให้อยู่ได้ไม่เกิน 30 วัน) \*\*เงื่อนไขวีซ่าอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามประกาศของประเทศอินเดีย\*\*



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์คณะเดินทาง 15 ท่านขึ้นไป กรณีไม่ลง 15 ท่าน ทางบริษัทฯ จะขอเลื่อนการเดินทางหรือยกเลิกการเดินทาง หรือเปลี่ยนแปลงราคาทัวร์เพิ่ม เพื่อทำการออกเดินทาง โดยจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า 10 วันก่อนเดินทาง

### การจองทัวร์

- กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนการเดินทาง 45 วัน)

### กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วันขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 60 วัน จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 15-29 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 15 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

### กรณียกเลิก : ตัดกรุ๊ป

- ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางต้องทำก่อนการเดินทาง 60 วัน บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางภายใน 60 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางหลังชำระเต็มจำนวน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น

### กรณีเจ็บป่วย

- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใด ๆ ทั้งสิ้น



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## เงื่อนไขอื่น ๆ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- คณะผู้เดินทางจำนวน 15 ท่านขึ้นไป จึงออกเดินทาง ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ถึง 15 ท่าน ขอสงวนสิทธิ์เลื่อนวันเดินทาง หรือยกเลิกการเดินทาง โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า 10 วัน ก่อนการเดินทาง
- กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์บิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์บินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอวีซ่าและตั๋วเครื่องบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า – ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใด ๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด



BT-JAI23\_FD\_ JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## อาหาร

อาหารที่ประเทศอินเดีย ทางทัวร์จะจัดเป็นอาหารท้องถิ่น  
ซึ่งรสชาติจะเป็นไปตามสไตล์อินเดีย อาจจะไม่ถูกปากคนไทยในบางมื้อ

## โรงแรมที่พัก

สำหรับห้องพักแบบ 3 เตียง (Triple) มีบริการเฉพาะบางโรงแรมเท่านั้น กรณีเดินทางเป็นผู้ใหญ่ 3 ท่าน บริษัทฯ  
ขอแนะนำให้ท่านเปิดห้องพักเป็นแบบ 2 ห้อง (1 Twin+1 Sgl) ซึ่งท่านจะต้องชำระค่าพักเดี่ยวเพิ่ม เนื่องจากบางโรงแรม  
อาจจะมี 1 เตียงใหญ่กับเตียงพับเสริมซึ่งไม่สะดวกสบายในการพัก **\*\*กรุณาอ่านเงื่อนไขการจองแบบ 3 ท่านหากลูกค้าพึงพอใจ  
ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขของห้องพักดังกล่าว\*\***

มาตรฐานของการวางแผนห้องพักของแต่ละโรงแรมจะมีความแตกต่างกัน อาจจะทำให้ห้องพักแบบเดี่ยว Single  
หรือ Twin/Double อาจจะไม่ติดกัน และ อยู่คนละชั้น

มาตรฐานของโรงแรมในประเทศอินเดียนั้น อาจจะมีแตกต่างกับมาตรฐานระดับสากล และในโปรแกรมที่ระบุชื่อ  
และระดับมาตรฐานของโรงแรมนั้นจะเป็นการรับรองมาตรฐานระดับดาวของหน่วยงานการท่องเที่ยวของประเทศอินเดียเท่านั้น  
ไม่สามารถเปรียบเทียบกับระดับสากลได้



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## รายละเอียดเพิ่มเติม

- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน , ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาจ่ายขาด
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ตัวเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาขึ้นโดยสายการบิน ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องกักกันตัวกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight , Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการตูน ที่ไม่ใช้การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม. ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณีมี “คดีความ” ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณี “หญิงตั้งครรภ์” ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

**\*\* ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทางและรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถ่องแท้ แล้วจึงมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง\*\***



BT-JAI23\_FD\_JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

## เอกสารที่ใช้ในการยื่นวีซ่าประเทศอินเดีย 15 วันล่วงหน้าก่อนเดินทาง

- สแกนหน้าพาสปอร์ตสีที่ชัดเจน ห้ามถ่ายจากมือถือ และวันหมดอายุหนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือมากกว่า 6 เดือน
- รูปถ่าย : รูปสี ขนาด 2\*2 นิ้ว พื้นหลังสีขาวเท่านั้น 1 รูป หน้าตรง ไม่ยิ้มเห็นฟัน ไม่เบลอ ไม่ใส่เครื่องประดับ เก็บผมเรียบร้อย
- กรณี ผู้เดินทางอายุไม่ถึง 20 ปีบริบูรณ์ เด็กไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา จะต้องหนังสือยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศ จากเขตหรืออำเภอ (ภาษาไทย และ ภาษาอังกฤษ) + หน้าพาสปอร์ตของบิดาและมารดา + หนังสือรับรองค่าใช้จ่าย
- กรณี ผู้เดินทางอายุไม่ถึง 18 ปีบริบูรณ์ ต้องเตรียมสำเนาสูติบัตร ภาษาไทย 2 ฉบับ และใบสูติบัตรตัวจริง ภาษาอังกฤษ 2 ฉบับ
- กรณี ผู้เดินทางอายุไม่ถึง 18 ปีบริบูรณ์ เปลี่ยนชื่อ - นามสกุล ต้องเตรียมเอกสารเปลี่ยนชื่อ - นามสกุล ภาษาอังกฤษตัวจริง 1 ฉบับ

รูปถ่าย ขนาด 2\*2 นิ้ว



Passport เต็ม 2 หน้า



**\*\*สแกนสี แยกกัน เป็นไฟล์ PDF เท่านั้น\*\***

## หมายเหตุ

การพิจารณาวีซ่าขึ้นอยู่กับทางสถานทูต ในกรณีวีซ่าของท่านไม่ผ่านการพิจารณา และ/หรือ พิจารณาล่าช้าเกินกำหนด จากประเทศอินเดีย ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบคืนเงินค่าทัวร์ให้ทุกกรณี



BT-JAI23\_FD\_ JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

**ข้อมูลสำคัญสำหรับกรอกวีซ่าอินเดียออนไลน์**

**\*\*กรุณาระบุรายละเอียดทั้งหมดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ในการพิจารณาวีซ่า\*\***

**\*\*\* กรุณากรอกข้อมูล ทุกข้อ เป็นภาษาอังกฤษ \*\*\***

**ประวัติส่วนตัว (PERSONAL INFORMATION)**

คำนำหน้า : นาย      นาง      นางสาว      เด็กชาย      เด็กหญิง

TITLE:      MR      MRS      MS      MSTR      MISS

ชื่อ/ NAME:..... นามสกุล/SURNAME:..... (ตามหน้าพาสปอร์ต)

สถานะภาพ/ MARITAL STATUS :      แต่งงาน/ MARRIED      โสด/ UN MARRIED      หย่าร้าง/DIVORCE

ศาสนา/ RELIGION : .....

ที่อยู่ปัจจุบัน / ADDRESS : ..... หมู่ที่.....ตรอก/ซอย.....ตำบล/แขวง.....

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์ .....

ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน .....หมู่ที่.....ตรอก/ซอย.....ตำบล/แขวง.....

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....

เบอร์มือถือ..... อีเมลล์ E- Mail .....

**ประวัติครอบครัว (FAMILY INFORMATION) จำเป็นต้องกรอก**

ชื่อ/นามสกุลบิดา : ..... สัญชาติ ..... สถานที่เกิด.....

FATHER'S NAME / SURNAME      NATIONALITY      PLACE OF BIRTH

ชื่อ/นามสกุลมารดา : ..... สัญชาติ ..... สถานที่เกิด.....

MOTHER'S NAME / SURNAME      NATIONALITY      PLACE OF BIRTH

ชื่อสามี/ภรรยา: ..... สัญชาติ ..... สถานที่เกิด.....

GIVE THE NAME OF WIFE OR HUSBAND      NATIONALITY      PLACE OF BIRTH

**ประวัติการศึกษา(EDUCATIONAL INFORMATION) จำเป็นต้องกรอก**

ระดับการศึกษา.....ชื่อสถานการศึกษา.....

**ประวัติการทำงาน (PROFESSION INFORMATION) จำเป็นต้องกรอก**

อาชีพ / OCCUPATION: .....ตำแหน่ง.....

ชื่อบริษัท / EMPLOYER'S NAME : .....

เบอร์โทรศัพท์ต่อ+แฟกซ์/ WORK PHONE NUMBER+FAX: .....

ที่อยู่/ ADDRESS : ..... หมู่ที่.....ตรอก/ซอย.....หมู่บ้าน.....

ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....

\*โปรดระบุรายชื่อประเทศที่ท่านได้เดินทางในช่วงระยะเวลา 10 ปีที่ผ่านมา (ดูจากแสตมป์เข้า-ออก ประเทศ ในพาสปอร์ตเป็นหลัก)

**(\*\*สำคัญมาก)**

.....



BT-JAI23\_FD\_ JAIPUR AGRA (NOV 26 – MAR 27)

.....  
\*ท่านเคยได้รับวีซ่าประเทศอินเดียหรือไม่.....ถ้าเคย โปรดระบุหมายเลขวีซ่า.....  
วันที่ออกวีซ่า.....สถานที่ออกวีซ่า.....ประเภทวีซ่าที่ได้รับ.....  
เคยเดินทางไปเมืองไหนของประเทศอินเดีย

.....  
ชื่อ/นามสกุล ผู้ติดต่อที่ไทย (ภาษาอังกฤษ).....  
ที่อยู่/ ADDRESS : ..... หมู่ที่.....ตรอก/ซอย.....หมู่บ้าน.....  
ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....  
เบอร์โทรศัพท์ติดต่อ/ PHONE NUMBER .....